



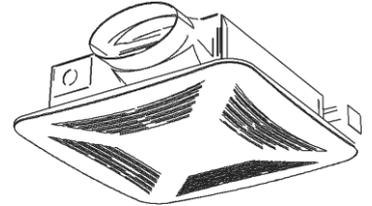
ADVANCING VENTILATION

MODÈLE :

PCLP80XP

PCLP100XP

# VENTILATEUR D'AÉRATION



## AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE, OBSERVEZ CE QUI SUIT :

- a). N'utilisez cet appareil que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant.
- b). Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation au niveau du panneau de service et verrouillez le dispositif de déconnexion du service afin d'éviter toute remise sous tension accidentelle. S'il n'est pas possible de verrouiller le dispositif de déconnexion, fixez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le panneau de service.
- c). Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une (des) personne(s) qualifiée(s), conformément à tous les codes et normes applicables, y compris les codes et normes de construction ignifugés.
- d). Une quantité d'air suffisante est nécessaire pour assurer une bonne combustion et l'évacuation des gaz par le conduit (cheminée) des appareils à combustible, afin d'éviter le refoulement. Suivez les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), ainsi que les autorités locales chargées du code.
- e). Lorsque vous découpez ou percez un mur ou un plafond, n'endommagez pas les câbles électriques et autres installations cachées.
- f). Les ventilateurs aspirants doivent toujours être ventilés vers l'extérieur.
- g). Peut être utilisé au-dessus d'une baignoire ou d'une douche lorsqu'il est raccordé à un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur de fuite à la terre (installation au plafond uniquement).
- h). Cet appareil doit être mis à la terre.
- i). Ne pas utiliser dans les cuisines.
- j). Pour réduire les risques d'incendie et évacuer correctement l'air, veillez à faire passer l'air à l'extérieur - N'évacuez pas l'air vicié dans des espaces situés à l'intérieur des murs ou des plafonds ou dans des greniers, des vides sanitaires ou des garages.
- k). Le ventilateur ne doit pas être installé dans un plafond isolé thermiquement à une valeur supérieure à R40.

## ATTENTION

- 1. Pour un usage général de ventilation uniquement. Ne pas utiliser pour évacuer des matériaux et des vapeurs dangereux ou explosifs.
- 2. Ce produit est conçu pour être installé dans des plafonds ayant une inclinaison maximale de 12/12 (angle de 45 degrés). Le raccord de la gaine doit être orienté vers le haut.
- 3. Pour éviter d'endommager les roulements du moteur et d'avoir des roues bruyantes et/ou déséquilibrées, évitez les projections de cloisons sèches, la poussière de construction, etc. sur l'unité motrice.
- 4. Veuillez lire l'étiquette de spécification sur le produit pour plus d'informations et d'exigences.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

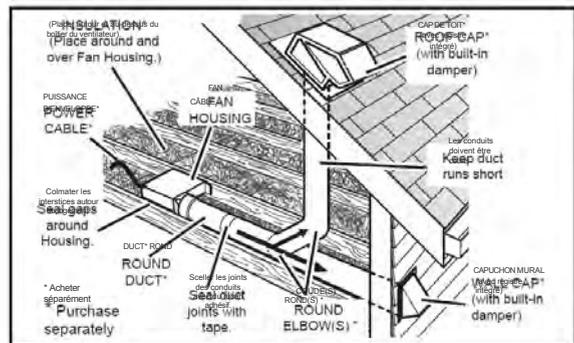
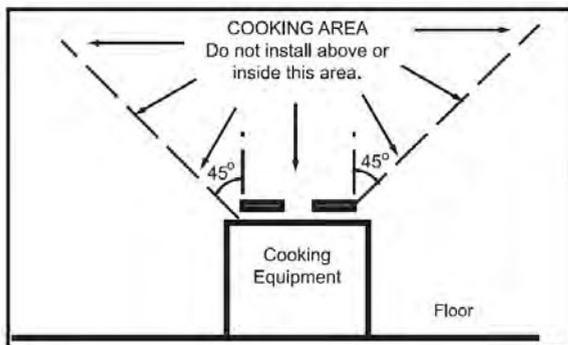
Pour un fonctionnement silencieux et efficace, une longue durée de vie et un aspect esthétique, abaissez ou retirez la grille et aspirez l'intérieur de l'appareil à l'aide de la brosse à poussière. Le moteur est lubrifié en permanence et n'a jamais besoin d'être huilé. Si les roulements du moteur font des bruits excessifs ou inhabituels, remplacez le moteur par un moteur de service identique. La roue doit également être remplacée.

## FONCTIONNEMENT

Utilisez un interrupteur marche/arrêt pour faire fonctionner ce ventilateur. Voir la section "RACCORDEMENT DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE" pour plus de détails.

## PLANIFIER L'INSTALLATION

- 1. Ne pas installer le ventilateur au-dessus ou à l'intérieur d'un angle de 45 degrés projeté vers l'extérieur de l'élément de l'appareil de cuisson le plus proche du ventilateur. Voir la fiche d'instructions pour plus de précisions.
- 2. Deux façons de raccorder un réseau de gaines à un appareil livré en usine.



**LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS**  
Installateur : Laissez ce manuel au propriétaire de la maison.

Code : 0060302586

# INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

## 1. Avant l'installation, vous devez savoir

Vis A Vis B

ST4.2\*13mm

Barre de

ST4.2\*25mm

suspension

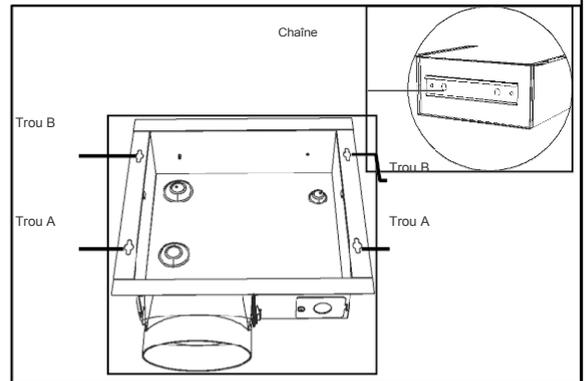
13 3/8 in. (340mm)



Lors de l'installation des packs de l'entrepreneur, veillez à installer tous les modules optionnels tels que les régulateurs de vitesse ou les capteurs d'humidité avec le boîtier du ventilateur afin de vous assurer que le câblage est correctement réalisé. Les bouchons de module et de grille sont fournis avec l'accessoire en option et doivent être installés avec le boîtier du ventilateur.

## 2. Montage avec trous de fixation

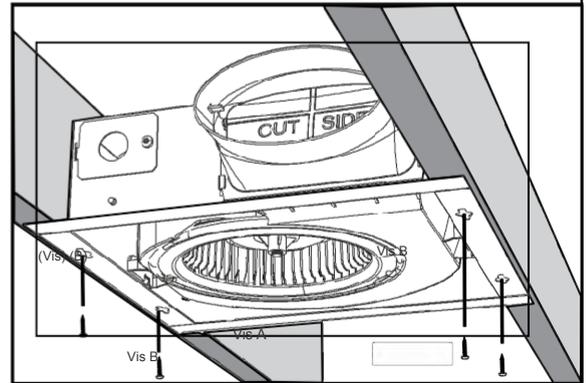
Maintenez le boîtier en place de manière à ce que la bride de montage soit en contact avec le bas de la solive. Visser le boîtier à la solive à travers les trous A et B.



## 3. Montage avec trous de fixation

Glissez une barre de suspension dans le canal du boîtier et ajustez-la au besoin pour qu'elle s'insère dans l'ossature. Maintenez le boîtier en place de manière à ce que la bride de montage soit en contact avec le bas de la solive. Visser le boîtier à la solive par les trous A et B. Visser la barre de suspension de l'autre côté de la solive par son trou.

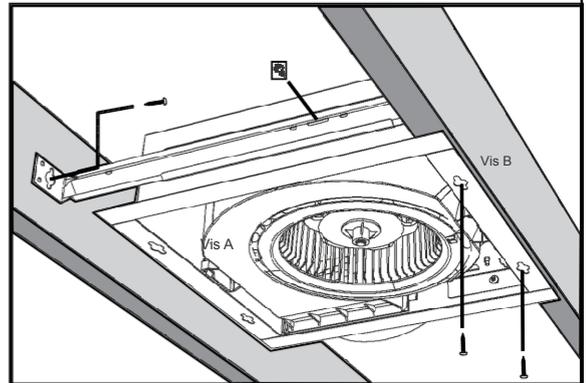
Visser la barre de suspension au boîtier à l'aide de la vis A.



## 4. Montage sur poutrelle en I

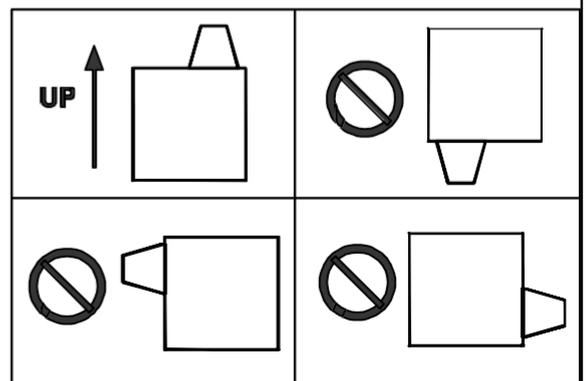
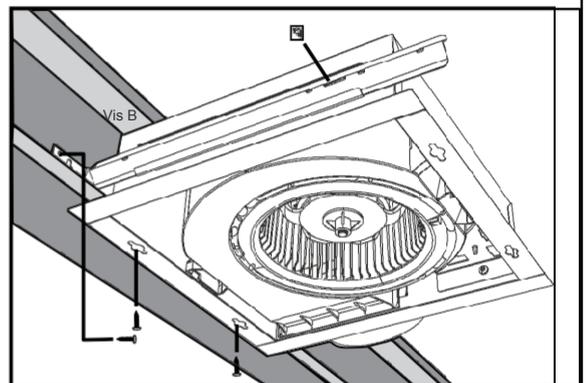
Glissez la barre de suspension dans le canal du boîtier et ajustez-la si nécessaire pour qu'elle s'adapte à la poutrelle en I. Maintenez le boîtier en place de manière à ce que la bride de montage soit en contact avec le bas de la poutrelle. Visser le boîtier à la solive par les trous A et B. Visser la barre de suspension à la solive par son trou.

Visser la barre de suspension au boîtier à l'aide de la vis A.



## 5. Installation murale

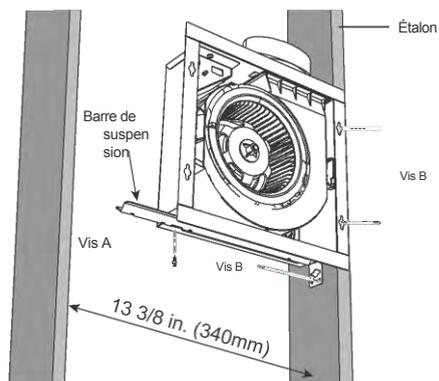
5a. Lorsque le produit est installé au mur, l'adaptateur doit être orienté vers le haut.



## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

- 5b. Faire glisser la barre de suspension dans le canal du boîtier. Maintenir le boîtier en place de manière à ce que la bride de montage soit en contact avec la face intérieure du goujon. Visser le boîtier au goujon par les trous A et B du même côté. Visser la barre de suspension sur le goujon par son trou. Visser la barre de suspension au boîtier à l'aide de la vis A.

La distance minimale d'installation entre les montants est de 340 mm.

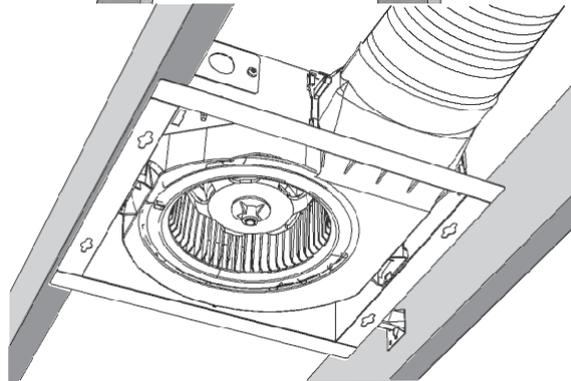


## 6. INSTALLATION D'UN RÉSEAU DE GAINES RONDES

Raccorder le conduit rond (non fourni) au connecteur registre/conduit, et acheminer le conduit jusqu'à un capuchon de toit ou de mur (non fourni).

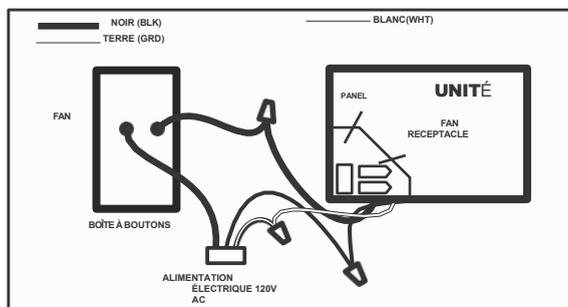
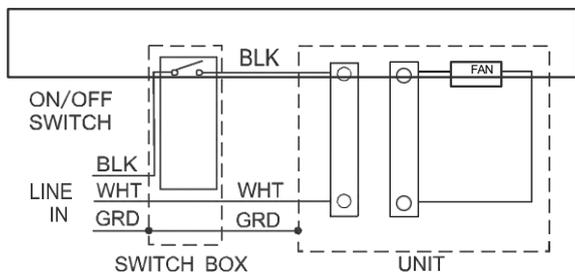
À l'aide de ruban adhésif (non fourni), fixez tous les raccords de la tuyauterie de manière à ce qu'ils soient étanches à l'air.

Les conduits reliant ce ventilateur à l'extérieur du bâtiment ont un effet important sur le débit d'air, le bruit et la consommation d'énergie du ventilateur. Pour obtenir les meilleures performances, utilisez les conduits les plus courts et les plus droits possibles et évitez d'installer le ventilateur avec des conduits plus petits que ceux qui sont recommandés. L'isolation autour des conduits peut réduire les pertes d'énergie et empêcher la formation de moisissures. Les ventilateurs installés sur des conduits existants peuvent ne pas atteindre leur débit d'air nominal.



## CONNECTER LE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

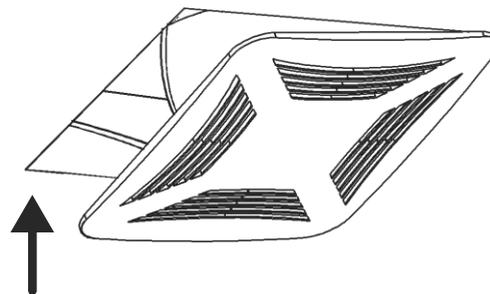
Faites passer le câblage domestique de 120 VAC jusqu'à l'emplacement du ventilateur. Utilisez uniquement des connecteurs homologués UL (non fournis) pour fixer le câblage domestique à la plaque de câblage. Reportez-vous au schéma de câblage et connectez les fils comme indiqué.



## INSTALLER LA GRILLE

Installez le matériel de plafond pour compléter la construction du plafond. Découpez ensuite autour du boîtier du ventilateur.

Pour fixer la grille au boîtier du ventilateur, pincez les ressorts de la grille sur les côtés de la grille et placez la grille dans le boîtier avec les ressorts de la grille dans les fentes appropriées. Poussez la grille vers le plafond pour la fixer.

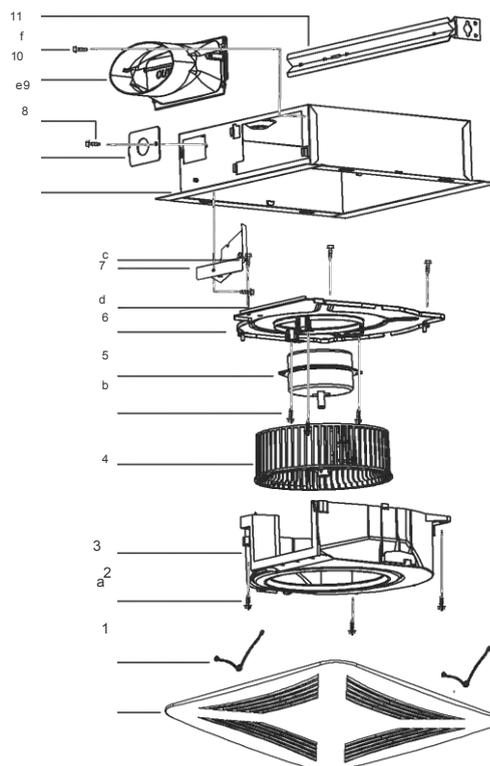


## PIÈCES DE RECHANGE

PARTIE	NOM DE LA PARTIE	Qté.
1	Assemblage de la grille (comprend la partie 2)	1
2	Ressort de grille	2
3	Soufflerie	1
4	Roue de la soufflerie	1
5	Moteur	1
6	Plaque moteur	1
7	Assemblage du panneau de câblage / du harnais	1
8	Logement	1
9	Plaque de câblage	1
10	Connecteur de clapet / conduit	1
11	Barre de suspension	1
a	Vis	3
b	Vis	3
c	Vis	3
TI	NT	
e	Vis	
f	Vis	1

\* L'ensemble de la soufflerie comprend les pièces 3, 4, 5, 6, b, c.

\* Les pièces de rechange sont montrées à des fins d'illustration uniquement et ne sont pas vendues séparément.  
**AVER SSEME** : Avant de procéder au remplacement, veuillez à couper l'alimentation à la source.



## GARANTIE

S&P USA Ventilation Systems, LLC. et S&P Canada Ventilation Products, Inc. garantissent à l'utilisateur final initial de leurs produits que leurs ventilateurs d'extraction sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat initiale. IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Au cours de cette période de cinq ans, S&P s'engage, à son choix, à réparer les produits ou pièces retournés, ou à fournir des produits ou pièces de remplacement, sans frais, pour tout produit ou pièce qui s'avérerait défectueux dans des conditions normales d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les opérations normales d'entretien et de maintenance, ni les pièces ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien ou d'une réparation inappropriés, d'une installation défectueuse ou d'une installation contraire aux instructions d'installation recommandées.

L'obligation de S&P de réparer ou de remplacer, au choix de S&P, sera le seul et unique recours de l'acheteur dans le cadre de cette garantie. La présente garantie ne couvre ni la main-d'œuvre ni les matériaux. S&P n'est pas responsable des dommages accessoires découlant de l'utilisation ou de la performance du produit.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

Pour bénéficier du service de garantie, vous devez informer S&P à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués ci-dessous, fournir le numéro de modèle et l'identification de la pièce, et décrire la nature du défaut du produit ou de la pièce. Il peut vous être demandé d'envoyer la pièce défectueuse à S&P. L'expédition des pièces réparées ou de remplacement par S&P est gratuite si votre adresse est située aux Etats-Unis ou au Canada. Au moment de la demande de service de garantie, vous devez présenter une preuve de la date d'achat d'origine.



**ADVANCING  
VENTILATION®**

**S&P USA Ventilation Systems, LLC.**  
 6393 Powers Avenue Jacksonville, FL 32217  
 P. 904-731-4711  
 F. 904-737-8322

[www.solerpalau-usa.com](http://www.solerpalau-usa.com)

**S&P Canada Ventilation Products, Inc.**  
 6710 Maritz Drive Unit #7 Mississauga, ON L5W 0A1 - Canada  
 T. 416-744-1217  
 F. 416-744-0887

[www.solerpalaucanada.com](http://www.solerpalaucanada.com)